



# GOVERNMENT GAZETTE

## OF THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

# STAATSKOERANT

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

PRICE 45c PRYS  
Plus GST/AVB  
ABROAD 60c BUITELANDS  
POST FREE · POSVRY

VOL. 239

CAPE TOWN, 8 MAY 1985

No. 9735

KAAPSTAD, 8 MEI 1985

STATE PRESIDENT'S OFFICE

KANTOOR VAN DIE STAATSPRESIDENT

No. 1028.

8 May 1985

No. 1028.

8 Mei 1985

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 52 of 1985: Black Communities Development Amendment Act, 1985.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 52 van 1985: Wysigingswet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1985.

Act No. 52, 1985 BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985

## GENERAL EXPLANATORY NOTE:

**[ ]** Words in bold type in square brackets indicate omissions from existing enactments.

**\_\_\_\_\_** Words underlined with solid line indicate insertions in existing enactments.

**ACT**

To amend the Black Communities Development Act, 1984, so as to define or further define certain expressions; to provide for the performance by a development board of functions beyond the boundaries of the Republic; to further regulate the remuneration and station of employees of development boards; to make new provision for determining certain questions regarding the assets and liabilities of development boards; to further regulate the functions of development boards in relation to local authorities; to make other provision for the granting of leasehold; to provide for the said Act to remain in force regarding accommodation upon certain mines or works; to provide for the delegation of powers by development boards; and to effect certain textual alterations; and to provide for incidental matters.

(*English text signed by the State President.*)  
(Assented to 29 April 1985.)

**BE IT ENACTED** by the State President and the Parliament of the Republic of South Africa, as follows:

Amendment of  
section 1 of  
Act 4 of 1984.

1. Section 1 of the Black Communities Development Act, 1984 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

(a) by the substitution for the definition of "Black" or "Black person" of the following definition:  
"Black" or "Black person"—

(a) means a person who is a Black as contemplated in the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), and for the purpose of the exercise of powers, the performance of functions or the carrying out of duties by a board in terms of any law, includes a person who is a Black in terms of any such law;

(b) for the purposes of section 41, includes the Small Business Development Corporation, Limited, contemplated in the Small Business Development Act, 1981 (Act No. 112 of 1981);

(b) by the substitution for paragraph (f) of the definition of "controlling interest" of the following paragraph:

"(f) the power to exercise, directly or indirectly, by holding any interest, whether or not of the nature referred to in paragraphs (a) to (e), inclusive, in any other association or otherwise, [any] effective control [whatsoever] over the activities or assets of the association;"

(c) by the insertion after the definition of "hostel" of the following definition:

"housing scheme", in relation to any person in the service of a board, means any scheme or arrangement in terms of which such person as a reward for his service—

(a) is paid a subsidy or other assistance on any interest, capital, rent or other payment payable by him in respect of housing; or

(b) is provided with housing free of charge or for a consideration less than the value thereof;"

5

35

40

## WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

## ALGEMENE VERDUIDELIKENDE NOTA:

- [ ]** Woorde in vet druk tussen vierkantige hake dui skrappings uit bestaande verordnings aan.
- 
- Woorde met 'n volstreep daaronder, dui invoegings in bestaande verordnings aan.
- 

## WET

Tot wysiging van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984, ten einde sekere uitdrukkings te omskryf of nader te omskryf; voorsiening te maak vir die verrigting deur 'n ontwikkelingsraad van werkzaamhede buite die grense van die Republiek; die besoldiging en standplaas van werknemers van ontwikkelingsrade verder te reël; vir die beslissing van sekere vroe omrent die bates en laste van ontwikkelingsrade nuwe voorsiening te maak; die werkzaamhede van ontwikkelingsrade met betrekking tot plaaslike besture verder te reël; vir die verlening van huurpog ander voorsiening te maak; genoemde Wet van toepassing te laat bly op huisvesting op sekere myne of by sekere bedrywe; vir die delegering van bevoegdhede deur ontwikkelingsrade voorsiening te maak; en sekere teksveranderinge aan te bring; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)  
(Goedgekeur op 29 April 1985.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident en die Parlement van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 1 van die Wet op die Ontwikkeling van Swart Gemeenskappe, 1984 (hieronder die Hoofwet genoem), word hier-  
5 by gewysig— Wysiging van artikel 1 van Wet 4 van 1984.
- (a) deur paragraaf (f) van die omskrywing van "beherende belang" deur die volgende paragraaf te vervang:  
10        "(f) die bevoegdheid om, regstreeks of onregstreeks, deur die besit van die een of ander belang, hetsy van die in paragrawe (a) tot en met (e) bedoelde aard al dan nie, in 'n ander vereniging of op enige ander wyse, **[enige]** effektiewe beheer **[van watter aard ook al]** oor die bedrywighede of bates van die vereniging uit te oefen;"
  - 15        (b) deur na die omskrywing van "behuisingsbestuurder" die volgende omskrywing in te voeg:  
      "behuisingskema", met betrekking tot iemand in die diens van 'n raad, enige skema of reëeling ingevolge waarvan aan so iemand as beloning vir sy diens—  
20        (a) 'n subsidie of ander bystand betaal word op enige rente, kapitaal, huurgeld of ander geld wat deur hom ten opsigte van huisvesting betaalbaar is; of  
      (b) huisvesting gratis of teen 'n teenprestasie wat minder as die waarde daarvan is, verskaf word;"
  - 25        (c) deur na die omskrywing van "belang" die volgende omskrywing in te voeg:  
      "besoldiging", met betrekking tot iemand in die diens van 'n raad, enige salaris, loon, toelae, bonus of enige ander geld wat aan of ten behoeve van so iemand as beloning vir sy diens betaal word, uitgesonderd 'n betaling—  
30        (a) kragtens 'n behuisings- of motorskema; of  
      (b) wat kragtens subartikel (2) uitgesluit is;"

Act No. 52, 1985

## BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985

- (d) by the insertion after the definition of "Minister" of the following definition:

"motor-car scheme", in relation to any person in the service of a board, means any scheme or arrangement in terms of which such person as a reward for his service—

(a) is paid an allowance for or in connection with the purchase by him of a motor vehicle or in any other manner is financially assisted in any such purchase; or

(b) is provided with a motor vehicle for his private or for his private and official use free of charge or for a consideration less than the value of such private use, irrespective of whether or not the ownership in that motor vehicle is transferred to such person;";

5

10

15

- (e) by the insertion after the definition of "regulation" of the following definition:

"remuneration", in relation to any person in the service of a board, means any salary, wage, allowance, bonus and any other money paid to or on behalf of such person as a reward for his service, excluding any payment—

(a) under a housing or motor-car scheme; or

(b) excluded under subsection (2);"; and

20

25

- (f) by the insertion after the definition of "town planning scheme" of the following definition:

"township developer" means any person complying with the prescribed requirements and who has in the prescribed manner been declared by the Minister as a township developer for the purposes of this Act.".

30

- (g) by the addition of the following subsection, the existing section becoming subsection (1):

"(2) The Minister may, after consultation with the Minister of Constitutional Development and Planning, by notice in the *Gazette* exclude from the definition of 'remuneration' any payment of a kind specified in the notice which is made to or on behalf of a person in the service of a board as a reward for his service.".

40

Amendment of  
section 2 of  
Act 4 of 1984.

**2. Section 2 of the principal Act is hereby amended—**

- (a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) This Act shall, subject to the provisions of subsection (3), not apply in the national states."; and

45

- (b) by the addition of the following subsection:

"(3) If agreed upon between the Government of the Republic and—

(a) the government of any area for which a legislative assembly has been established under the National States Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), or of any territory which formerly formed part of the Republic; or

(b) the South African Development Trust constituted by section 4 (1) of the Development Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), any board may—

50

55

(i) in the case of such agreement with the government of any area mentioned in paragraph (a), act on behalf of any person (including any such government) in any such area or territory; or

60

WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART  
GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

- (d) deur na die omskrywing van "dorpsbeplanningskema" die volgende omskrywing in te voeg:  
"dorpsonwikkelaar" 'n persoon wat aan die voorgeskrewe vereistes voldoen en wat deur die Minister op die voorgeskrewe wyse as 'n dorpsontwikkelaar vir die doeleindes van hierdie Wet verklaar is;";
- (e) deur na die omskrywing van "Minister" die volgende omskrywing in te voeg:  
"motorskema", met betrekking tot iemand in die diens van 'n raad, enige skema of reëling ingevolge waarvan aan so iemand as beloning vir sy diens—
- (a) 'n toelae betaal word vir of in verband met die aankoop deur hom van 'n motorvoertuig of hy op enige ander wyse finansieel bygestaan word met so 'n aankoop; of
- (b) 'n motorvoertuig vir sy private of vir sowel sy private as amptelike gebruik gratis of teen 'n teenprestasie wat minder as die waarde van sodanige private gebruik is, verskaf word, het-sy die eiendomsreg in die motorvoertuig aan so iemand oorgedra word of nie;" en
- (f) deur die omskrywing van "Swarte" of "Swart persoon" deur die volgende omskrywing te vervang:  
"Swarte" of 'Swart persoon'—
- (a) iemand wat 'n Swarte binne die bedoeling van die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), is, en, vir die doel van die uit-oefening van bevoegdhede of die verrigting van werkzaamhede of die uitvoering van pligte ingevolge 'n wet deur 'n raad, ook iemand wat 'n Swarte ingevolge daardie wet is;
- (b) by die toepassing van artikel 41, ook die Kleinsake-ontwikkelingskorporasie, Beperk, in die Kleinsake-ontwikkelingswet, 1981 (Wet No. 112 van 1981), beoog.".
- (g) deur die volgende subartikel by te voeg terwyl die bestaande artikel subartikel (1) word:  
"(2) Die Minister kan, na oorlegpleging met die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, by kennisgewing in die Staatskoerant 'n betaling van 'n soort in die kennisgewing vermeld wat gedoen word aan of ten behoeve van iemand in die diens van 'n raad as beloning vir sy diens, van die omskrywing van 'besoldiging' uitsluit."
2. Artikel 2 van die Hoofwet word hierby gewysig—
- (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:  
"(1) [Hierdie Wet is] Behoudens die bepalings van subartikel (3), is hierdie Wet nie van toepassing in die nasionale state nie."; en
- (b) deur die volgende subartikel by te voeg:  
"(3) Indien daaromtrent ooreengekom tussen die Regering van die Republiek en—
- (a) die regering van 'n gebied waarvoor 'n wetgewende vergadering kragtens die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet No. 21 van 1971), ingestel is, of van 'n gebied wat voorheen deel van die Republiek uitgemaak het; of
- (b) die Suid-Afrikaanse Ontwikkelingstrust ingestel by artikel 4 (1) van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), kan 'n raad—
- (i) in die geval van bedoelde ooreenkoms met die regering van 'n gebied in paragraaf (a) vermeld, namens enigiemand (met inbegrip van so 'n regering) in so 'n gebied; of

Wysiging van  
artikel 2 van  
Wet 4 van 1984.

## Act No. 52, 1985

## BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985

(ii) in the case of such agreement with the Development Trust mentioned in paragraph (b), act on behalf of any person on any land in a scheduled Black area within the meaning of the Development Trust and Land Act, 1936, and on land referred to in section 21 (1) of that Act, in so far as such land has not been included in the area of such a legislative assembly,  
subject to such conditions as may be so agreed upon.”

Amendment of  
section 8 of  
Act 4 of 1984.

Substitution of  
section 10 of  
Act 4 of 1984.

3. Section 8 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words:

“A board **[shall]** may from among its members appoint—”.

4. The following section is hereby substituted for section 10 of the principal Act:

“Prohibited practices. 10. (1) Except with the consent of the board no member or **[employee]** person in the service of a board shall directly or indirectly—

- (a) accept any commission, remuneration or reward from any person other than the board for or in connection with his functions as a member or **[an employee]** a person in the service of the board or in connection with any transaction to which the board is a party;
- (b) enter into any transaction with the board in a capacity other than that of a member or **[employee]** a person in the service of the board, unless such transaction is connected with the provision of accommodation to him in the development board area concerned or the rendering of a service to him as a resident of such development board area;
- (c) perform work for or on behalf of the board in a capacity other than that of a member or **[employee]** a person in the service of the board;
- (d) appear on behalf of any other person before the board or any committee or other institution of the board in a capacity other than that of a member or **[employee]** a person in the service of the board.

(2) Any member or **[employee]** any person in the service of a board who has accepted any commission, remuneration or reward in contravention of the provisions of subsection (1) (a) shall pay to the board an amount equal to the amount of such commission, remuneration or reward, or where it did not consist of money, the value thereof as determined by the board.”.

Substitution of  
section 12 of  
Act 4 of 1984.

5. The following section is hereby substituted for section 12 of the principal Act:

“Members of  
board not  
competent  
to be in  
service of  
board.

12. (1) A person who is a member of a board shall not be competent to be appointed **[as an employee]** in the service of that or any other board.

(2) Any person who is **[an employee]** in the service of a board and becomes a member of that or any other board, shall be deemed to have resigned **[as an employee]** from the service of the board on the date of his appointment as such a member.”.

Amendment of  
section 13 of  
Act 4 of 1984.

6. Section 13 of the principal Act is hereby amended by the substitution for the words preceding paragraph (a) of the following words:

## WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

- (ii) in die geval van bedoelde ooreenkoms met die Ontwikkelingstrust in paragraaf (b) vermeld, namens enigiemand op enige grond in 'n afgesonderde Swart gebied ooreenkomstig die bedoeling van die Ontwikkelingstrust en Grond Wet, 1936, en op grond bedoel in artikel 21 (1) van daardie Wet vir sover daardie grond nie deel van die gebied van so 'n wetgewende vergadering uitmaak nie,

10 optree, onderworpe aan die voorwaardes waaromtrent aldus ooreengekom word.”.

3. Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in sub-  
artikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan deur die vol-  
gende woorde te vervang:

- Wysiging van artikel 8 van Wet 4 van 1984.

15     “’n Raad [stel] kan uit sy lede [aan] aanstel—”.

4. Artikel 10 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

e Vervanging van artikel 10 van Wet 4 van 1984.

**10.** (1) Behalwe met die toestemming van die raad mag 'n lid of [werkneem] 'n persoon in die diens

20 van 'n raad nie regstreeks of onregstreeks—  
(a) enige kommissie, besoldiging of beloning van iemand behalwe die raad vir of in verband met sy werksaamhede as 'n lid of **[werkneem]** 'n persoon in die diens van die raad of in verband met  
25 'n transaksie waarby die raad 'n party is, aan-neem nie;  
(b) 'n transaksie met die raad in 'n ander hoedanigheid as 'n lid of **[werkneem]** 'n persoon in die diens van die raad aangaan nie, tensy sodanige transaksie in verband staan met die verskaffing aan hom van huisvesting in die betrokke ontwikkelingsraadsgebied of die lewering van 'n diens aan hom as inwoner van daardie ontwikkelingsraadsgebied;  
30  
35 (c) werk vir of ten behoeve van die raad in 'n ander hoedanigheid as 'n lid of **[werkneem]** 'n persoon in die diens van die raad verrig nie;  
(d) namens iemand anders voor die raad of enige komitee of ander instelling van die raad verskyn in 'n ander hoedanigheid as 'n lid of **[werkneem]** 'n persoon in die diens van die raad nie.  
40

(2) 'n Lid of [werkneem] 'n persoon in die diens van 'n raad wat enige kommissie, besoldiging of beloning in stryd met die bepalings van subartikel (1) (a) aangeneem het, moet aan die raad 'n bedrag betaal gelykstaande met dié bedrag van daardie kommissie, besoldiging of beloning, of waar dit nie uit geld bestaan het nie, die waarde daarvan soos deur die raad bepaal.".

50 5. Artikel 12 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

e Vervanging van artikel 12 van Wet 4 van 1984.

"Lede van  
raad nie  
bevoeg om  
in diens  
van raad  
te wees  
nie.

12. (1) Iemand wat lid is van 'n raad is nie bevoeg om **[as 'n werknemer]** in die diens van daardie of enige ander raad aangestel te word nie.

(2) Iemand wat [**in werkneem**] in die diens van 'n raad is en lid van daardie of enige ander raad word, word geag [**as werkneem**] uit die diens van die raad te bedank het op die datum van sy aanstelling as so 'n lid.”.

60 6. Artikel 13 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die woorde wat paraagraaf (a) voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

**e Wysiging van artikel 13 van Wet 4 van 1984.**

## Act No. 52, 1985

## BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985

Amendment of  
section 15 of  
Act 4 of 1984.

"A member or **[an employee]** a person in the service of a board shall not disclose any information obtained by him in the exercise of his powers, the performance of his functions or the carrying out of his duties, except—".

7. Section 15 of the principal Act is hereby amended—  
(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (13) of the following paragraph:

"(a) any person in the service of a board is placed at the disposal of a community council for the performance of its functions as contemplated in section 6 (1) (b) of the Community Councils Act, 1977 (Act No. 125 of 1977), or of a local authority for the performance of its functions as contemplated in section 35 (1) or (2) of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982);";

(b) by the substitution in subparagraph (ii) of paragraph (c) of subsection (13) in the Afrikaans text for the words preceding the proviso of the following words:

"moet so iemand by verstryking van sodanige kennisgewing afgedank word deur daardie raad en daarop, indien hy ten tyde van sodanige beskikbaarstelling lid was van 'n pensioenfonds kragtens die Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings, 1963, ingestel, word hy by die toepassing van die regulasies op sodanige pensioenfonds en behoudens die bepalings van subartikel (12) geag aldus afgedank te wees het by bereiking van die **[indienstredingsouderdom]** **uitdienstredingsouderdom** soos in genoemde regulasies omskryf."

(c) by the substitution for paragraph (a) of subsection (16) of the following paragraph:

"(a) Subject to the provisions of paragraph (b), each board shall, at such remuneration as the Minister may after consultation with the Minister of Constitutional Development and Planning determine, appoint one person as Chief Director, who shall be the chief executive officer of that board.";

(d) by the addition to subsection (16) of the following paragraphs:

"(c) Notwithstanding the provisions of any other law to the contrary, no board shall—

(i) pay any person in its service who is not the Chief Director, a higher remuneration (excluding any payment in respect of overtime) than an amount equal to 92,5% of the remuneration payable to the Chief Director in accordance with a determination in terms of paragraph (a) or, if authorization has been granted under paragraph (e) in respect of any particular person in its service, pay such person a higher remuneration (excluding any payment in respect of overtime) than the authorized remuneration; or

(ii) grant any such person a benefit under a housing or motor-car scheme unless such a benefit is authorized for the Chief Director under a determination in terms of paragraph (a), or grant any such person a greater benefit under such a scheme than the maximum benefit which may be granted to the Chief Director in accordance with such a determination.

(d) Any agreement in so far as it is contrary to paragraph (c) shall be null and void.

(e) The Minister may, upon application in writing by a board, authorize that board to pay any particular person in the service of that board or the incumbent of any particular post on the establishment of

WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART  
GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

“n Lid of **[werkneem]** in persoon in die diens van 'n raad mag nie enige inligting openbaar wat hy by die uitoefening van sy bevoegdhede, die verrigting van sy werksaamhede of die uitvoering van sy pligte verkry het nie, behalwe—”.

- 5 7. Artikel 15 van die Hoofwet word hierby gewysig—  
(a) deur paragraaf (a) van subartikel (13) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 15 van Wet 4 van 1984.

10

“(a) iemand in die diens van 'n raad tot die beskikking gestel word van 'n gemeenskapsraad vir die verrigting van werksaamhede soos in artikel 6 (1) (b) van die Wet op Gemeenskapsrade, 1977 (Wet No. 125 van 1977), bedoel, of van 'n plaaslike bestuur vir die verrigting van sy werksaamhede soos in artikel 35 (1) of (2) van die Wet op Swart Plaaslike Besture, 1982 (Wet No. 102 van 1982), bedoel;”;

15

(b) deur in subparagraph (ii) van paragraaf (c) van subartikel (13) die woorde wat die voorbehoudbepaling voorafgaan deur die volgende woorde te vervang:

20

“moet so iemand by verstryking van sodanige kennisgewing afgedank word deur daardie raad en daarop, indien hy ten tyde van sodanige beskikbaarstelling lid was van 'n pensioenfonds kragtens die Wet op die Pensioenfonds vir Geassosieerde Inrigtings, 1963, ingestel, word hy by die toepassing van die regulasies op sodanige pensioenfonds en behoudens die bepalings van subartikel (12) geag aldus afgedank te gewees het by bereiking van die **[indienstredingsouderdom]** uitdienstredingsouderdom soos in genoemde regulasies omskryf.”;

30

(c) deur paragraaf (a) van subartikel (16) deur die volgende paragraaf te vervang:

35

“(a) Behoudens die bepalings van paragraaf (b), stel elke raad, teen die besoldiging wat die Minister na oorlegpleging met die Minister van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning vasstel, een persoon aan as Hoofdirekteur, wat die hoof- uitvoerende beampete van daardie raad is.”; en

40

(d) deur die volgende paragrawe by subartikel (16) te voeg:

45

“(c) Ondanks andersluidende bepalings van die een of ander wet mag geen raad aan enige persoon in sy diens wat nie die Hoofdirekteur is nie—

50

(i) 'n hoër besoldiging (uitgesonderd 'n betaling ten opsigte van oortyd) betaal nie as 'n bedrag gelykstaande met 92,5% van die besoldiging wat aan die Hoofdirekteur betaalbaar is ooreenkomsdig 'n vasstelling ingevolge paragraaf (a), of, indien magtig kragtens paragraaf (e) ten opsigte van 'n bepaalde persoon in sy diens verleen is, 'n hoër besoldiging (uitgesonderd 'n betaling ten opsigte van oortyd) aan daardie persoon betaal nie as die gemagtigde besoldiging; of

55

(ii) 'n voordeel kragtens 'n behuisings- of motorskema toestaan nie tensy so 'n voordeel vir die Hoofdirekteur gemagtig word kragtens 'n vasstelling ingevolge paragraaf (a), of 'n groter voordeel kragtens so 'n skema toestaan nie as die maksimum sodanige voordeel wat aan die Hoofdirekteur ooreenkomsdig so 'n vasstelling toegestaan mag word.

60

(d) Enige ooreenkoms vir sover dit in stryd met paragraaf (c) is, is nietig.

65

(e) Die Minister kan, op skriftelike aansoek van 'n raad, daardie raad magtig om 'n besoldiging (uitgesonderd 'n betaling ten opsigte van oortyd), deur die Minister, na oorlegpleging met die Minister

## Act No. 52, 1985

## BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985

- that board such remuneration (excluding any payment in respect of overtime) as may be fixed by the Minister, after consultation with the Minister of Constitutional Development and Planning, which is higher than an amount equal to 92,5% of the remuneration payable to the Chief Director in accordance with the determination in terms of paragraph (a)."; and
- (e) by the addition of the following subsection:
- "(20) (a) Any person in the service of a board may 10  
with his consent and on the conditions agreed upon, with the consent of the Minister, by the board and a body established by or under any law or the government of any area for which a legislative assembly has been established under the 15 National States Constitution Act, 1971 (Act No. 21 of 1971), or of any territory which formerly formed part of the Republic, be seconded to the service of any such body or government.
- (b) Any person so seconded shall while so seconded in 20  
all respects remain subject to the laws governing his employment under the said board.".

Amendment of  
section 18 of  
Act 4 of 1984.

8. Section 18 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

"(3) Any question as to whether, in terms of subsection 25  
(1), any assets, rights, liabilities or obligations have been acquired or incurred in relation to any matter in respect of which any powers may be exercised, any functions may be performed or any duties shall be carried out in terms of this Act by a board, shall be determined by agreement between 30 the Minister and the body by which those assets, rights, liabilities or obligations were acquired or incurred or, failing such agreement, by [the Auditor-General] a person designated by the Minister with the concurrence of the body and board concerned.". 35

Amendment of  
section 29 of  
Act 4 of 1984.

9. Section 29 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

"(1) A board, including a board deemed to have been established in terms of section 3 (1) (d), shall, subject to the provisions of subsection (2) of this section, in respect of a local authority area situated within its development board area, be vested and charged with—  
(a) all the rights, powers, functions, duties and obligations with which a local authority is in terms of the Black Local Authorities Act, 1982 (Act No. 102 of 1982), 45 vested and charged, subject, in the case of a board so deemed to have been established, to such exceptions as the Minister may by notice in the *Gazette* determine; and  
(b) such additional rights, powers, functions, duties or obligations as the Minister may from time to time by notice in the *Gazette* determine in respect of boards generally or in respect of that particular board.". 50

Amendment of  
section 30 of  
Act 4 of 1984.

10. Section 30 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) If by virtue of an agreement in terms of subsection (1), the board assigns any staff of the board to the local authority, the remuneration payable by the local authority to the board in respect of such staff shall be [the total cost to the board of employing such staff] an amount agreed upon, 60 subject to the approval of the Minister, by the local authority and the board.". 55

WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART  
GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

van Staatkundige Ontwikkeling en Beplanning, bepaal, wat hoër is as 'n bedrag gelykstaande met 92,5% van die besoldiging wat aan die Hoofdirekteur betaalbaar is ooreenkomstig 'n vasstelling ingevolge paragraaf (a), aan 'n bepaalde persoon in die diens van dié raad of die bekleer van 'n bepaalde pos op die diensstaat van dié raad, tel betaal.”.

(e) deur die volgende subartikel by te voeg:

“(20) (a) Iemand in die diens van 'n raad kan met sy toestemming en op die voorwaardes waartoe die raad en 'n by of kragtens wet ingestelde liggaaom of die regering van 'n gebied waarvoor 'n wetgewende vergadering kragtens die Grondwet van die Nasionale State, 1971 (Wet No. 21 van 1971), ingestel is, of van 'n gebied wat voorheen deel van die Republiek uitgemaak het, met die Minister se goedkeuring ooreenkom, tydelik na die diens van so 'n liggaaom of regering oorgeplaas word.

(b) Iemand wat aldus tydelik oorgeplaas word, bly, terwyl hy aldus oorgeplaas is, in alle opsigte onderworpe aan die wette wat betrekking het op sy diens by genoemde raad.”.

**8. Artikel 18 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:**

Wysiging van artikel 18 van Wet 4 van 1984.

“(3) 'n Vraag of bates, regte, laste of verpligtings ingevolge subartikel (1) verkry of aangegaan is met betrekking tot 'n aangeleentheid ten opsigte waarvan daar ingevolge hierdie Wet deur 'n raad bevoegdhede uitgeoefen kan word, werksaamhede verrig kan word of pligte uitgevoer moet word, word beslis deur ooreenkoms tussen die Minister en die liggaaom deur wie daardie bates, regte, laste of verpligtings verkry of aangegaan is of, by ontstentenis van sodanige ooreenkoms, deur **[die Ouditeur-generaal]** 'n persoon deur die Minister aangewys met die instemming van die betrokke liggaaom en raad.”.

**9. Artikel 29 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:**

Wysiging van artikel 29 van Wet 4 van 1984.

“(1) 'n Raad, met inbegrip van 'n raad wat ingevolge artikel 3 (1) (d) geag word ingestel te wees, is behoudens die bepalings van subartikel (2) van hierdie artikel, met betrekking tot 'n plaaslike bestuursgebied wat in sy ontwikkelingsraadsgebied geleë is, bekleen en belas met—  
(a) al die regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte en verpligtings waarmee 'n plaaslike bestuur ingevolge die Wet op Swart Plaaslike Besture, 1982 (Wet No. 102 van 1982), bekleen en belas is, behoudens, in die geval van 'n raad aldus geag ingestel te wees, die uitsonderings wat die Minister by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal; en  
(b) die bykomende regte, bevoegdhede, werksaamhede, pligte of verpligtings wat die Minister van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* bepaal, hetsy ten opsigte van rade in die algemeen of ten opsigte van daardie besondere raad.”.

**10. Artikel 30 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:**

Wysiging van artikel 30 van Wet 4 van 1984.

“(2) Indien die raad uit hoofde van 'n ooreenkoms ingevolge subartikel (1) enige personeel van die raad aan die plaaslike bestuur afgestaan, is die bedrag wat deur die plaaslike bestuur aan die raad ten opsigte van sodanige personeel betaalbaar is, **[die totale koste wat deur die raad aangegaan is om sodanige personeel in diens te hou]** 'n bedrag waartoe die plaaslike bestuur en die raad, behoudens die goedkeuring van die Minister, ooreenkom.”.

## Act No. 52, 1985

## BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985

Amendment of  
section 31 of  
Act 4 of 1984.

11. Section 31 of the principal Act is hereby amended by the addition of the following subsection:

“(3) A board shall, at the request of the community of a town, submit to the Minister for consideration an application by that community for the establishment of a local authority for the town.”.

Amendment of  
section 36 of  
Act 4 of 1984.

12. Section 36 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (e) of subsection (1) of the following paragraph:

“(e) within its development board area initiate, plan, establish, carry out and co-ordinate undertakings and projects directed at the promotion of the interests and the development and upliftment of Black communities or any particular section thereof, in the economic, social or cultural spheres or self-government at local government level, including the training of the staff of any local authority or render financial or other assistance in connection therewith, and co-operate with any local government body, any local authority or any regional welfare board or welfare organization referred to in the National Welfare Act, 1978 (Act No. 100 of 1978), in connection with such undertakings and projects;”.

Amendment of  
section 42 of  
Act 4 of 1984.

13. Section 42 of the principal Act is hereby amended by the substitution in subsection (1) for the words preceding paragraph (a) of the following words:

“A board may appoint or designate in writing any [employee] person in the service of such board as an inspector, who may for the purposes of this Act at all reasonable times—”.

Amendment of  
section 44 of  
Act 4 of 1984.

14. Section 44 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (4) in the Afrikaans text of the following paragraph:

“(b) die datum (wat 'n datum is wat [hoogstens] minstens dae na die datum van sodanige kennisgewing is) waarop die vasstelling of wysiging in werking tree, vermeld word.”.

Amendment of  
section 51 of  
Act 4 of 1984.

15. Section 51 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subparagraph (v) of paragraph (b) of subsection (1) of the following subparagraph:

“(v) in so far as they relate to Blacks only, of a local government body, local authority or a commissioner in terms of such laws as may from time to time be specified by the Minister by notice in the *Gazette*, but subject to such conditions, modifications or exceptions as may be so specified.”.

Amendment of  
section 52 of  
Act 4 of 1984.

16. Section 52 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for subparagraph (ii) of paragraph (a) of subsection (1) of the following subparagraph:

“(ii) in the case of a local authority or township developer, in respect of land of which it is the registered owner or made available to such local authority or developer in terms of the provisions of section 34 (9);”;

(b) by the substitution for paragraph (b) of subsection (2) of the following paragraph:

“(b) the husband, wife or partner in a customary union of a person contemplated in paragraph (a) upon the decease of such person;”; and

(c) by the substitution for paragraph (a) of subsection (11) of the following paragraph:

“(a) Where a leasehold is offered for sale at a sale in execution or at a sale in consequence of the insolvency or liquidation of the holder of the leasehold, the right may be purchased only by a competent

5

10

15

20

25

30

35

40

45

50

55

60

WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART  
GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

- ✓ 11. Artikel 31 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikel by te voeg:  
 "(3) 'n Raad moet op versoek van die gemeenskap van 'n dorp, 'n aansoek deur daardie gemeenskap vir die instelling van 'n plaaslike bestuur vir die dorp aan die Minister voorle vir oorweging."
12. Artikel 36 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (e) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:  
 10 "e) binne sy ontwikkelingsraadsgebied ondernemings en projekte [wat die] ter bevordering van die belang en die ontwikkeling en opheffing van Swart gemeenskappe of 'n bepaalde deel daarvan op ekonomiese, sosiale of kulturele gebied of selfbestuur op plaaslike bestuursvlak, met inbegrip van die opleiding van die personeel van enige plaaslike bestuur, inisieer, beplan, stig, uitvoer en koördineer of finansiële of ander hulp in verband daarmee verleen en met enige plaaslike bestuursliggaam, plaaslike bestuur of enige streekwelsynsraad of welsynsorganisasie vermeld in die Wet op Nasionale Welsyn, 1978 (Wet No. 100 van 1978), in verband met sodanige ondernemings en projekte saamwerk;".
13. Artikel 42 van die Hoofwet word hierby gewysig deur in subartikel (1) die woorde wat paragraaf (a) voorafgaan deur die 25 volgende woorde te vervang:  
 "n Raad kan skriftelik 'n [werknemer] persoon in die diens van sodanige raad as 'n inspekteur aanstel of aanwys, wat vir die doeleindes van hierdie Wet, te alle redelike tye—".
14. Artikel 44 van die Hoofwet word hierby gewysig deur 30 paragraaf (b) van subartikel (4) deur die volgende paragraaf te vervang:  
 "b) die datum (wat 'n datum is wat [hoogstens] minstens 30 dae na die datum van sodanige kennisgewing is) waarop die vasstelling of wysiging in werking tree, vermeld word."
15. Artikel 51 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subparagraaf (v) van paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:  
 40 "(v) vir sover dit op Swartes alleen betrekking het, van 'n plaaslike bestuursliggaam, plaaslike bestuur of 'n kommissaris ingevolge die wette wat deur die Minister van tyd tot tyd by kennisgewing in die *Staatskoerant* vermeld word, maar behoudens die voorwaardes, wysings of uitsonderings wat aldus vermeld word."
- 45 16. Artikel 52 van die Hoofwet word hierby gewysig—  
 (a) deur subparagraaf (ii) van paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:  
 "ii) in die geval van 'n plaaslike bestuur of 'n dorpsontwikkelaar, ten opsigte van grond waarvan hy die geregistreerde eienaar is of wat ooreenkomstig die bepalings van artikel 34 (9) aan so 'n plaaslike bestuur of ontwikkelaar beskikbaar gestel is;";  
 (b) deur paragraaf (b) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:  
 50 "(b) die man, vrou of deelgenoot in 'n gebruiklike verbinding van 'n persoon in paragraaf (a) bedoel, by die afsterwe van sodanige persoon;" en  
 (c) deur paragraaf (a) van subartikel (11) deur die volgende paragraaf te vervang:  
 55 "(a) Waar huurpag te koop aangebied word by 'n verkoeling in eksekusie of by 'n verkoping wat volg op die insolvensie of likwidasie van die houer van die huurpag, kan die reg slegs deur 'n bevoegde per-

Wysiging van  
artikel 31 van  
Wet 4 van 1984.Wysiging van  
artikel 36 van  
Wet 4 van 1984.Wysiging van  
artikel 42 van  
Wet 4 van 1984.Wysiging van  
artikel 44 van  
Wet 4 van 1984.Wysiging van  
artikel 51 van  
Wet 4 van 1984.Wysiging van  
artikel 52 van  
Wet 4 van 1984.

## Act No. 52, 1985

## BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985

Amendment of  
section 53 of  
Act 4 of 1984.

person or by the board concerned, but where the proceeds of the sale are not sufficient to recover the judgment debt and costs or the debt, as the case may be, and all claims that are preferent to such judgment debt and costs or such debt, any mortgagee may purchase such right [for an amount equal to the amount of the judgment debt and costs or the debt, as the case may be, and the amount of the said preferent claims].”

5

Amendment of  
section 55 of  
Act 4 of 1984.

17. Section 53 of the principal Act is hereby amended by the 10 substitution for subsection (6) of the following subsection:

“(6) No provision of the Stamp Duties Act, 1968 (Act No. 77 of 1968), shall apply and no transfer duty shall be payable with reference to any document executed or any transaction entered into or any other act performed in terms 15 of this section or section 54 or 55.”.

Amendment of  
section 56 of  
Act 4 of 1984.

18. Section 55 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (2) of the following paragraph:

“(b) ‘developer’ means a board, a township developer or 20 any other person who is authorized by this Act to develop land owned by him or held by him under a right of leasehold and situated within a town and on which a building or buildings are situated or are to be erected which he has divided or intends to divide into two or 25 more sections in terms of a scheme, or his successor-in-title and for the purpose of the extension of such a building also the body corporate concerned and for the purpose of the rebuilding in accordance with the relevant registered sectional plan of a building that is 30 deemed to have been destroyed, includes the body corporate or the person to whom the body corporate has transferred the land;”.

Amendment of  
section 57 of  
Act 4 of 1984.

19. Section 56 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Notwithstanding the provisions of section 6 of the Deeds Registries Act, 1937, a registrar may cancel a leasehold if the board, local authority or township developer and the holder of the leasehold and the mortgagee concerned (if any) agree thereto.”

35

40

Amendment of  
section 63 of  
Act 4 of 1984.

20. Section 57 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) The Minister shall, before he makes regulations concerning the registration of leaseholds and related matters, consult with the deeds registries [regulation] regulations 45 board contemplated in section 9 of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937).”.

Insertion of  
section 65A in  
Act 4 of 1984.

21. Section 63 of the principal Act is hereby amended by the deletion of paragraph (a).

22. The following section is hereby inserted in the principal 50 Act after section 65:

“Delegation  
by a board.

**65A. A board may delegate to any person in its service any power conferred upon it by or under this Act.”.**

Amendment of  
section 67 of  
Act 4 of 1984.

23. Section 67 of the principal Act is hereby amended by the 55 substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) A member or [an employee] a person in the service of a board who contravenes a provision of section 10 (1) or 13, or a member of a board who fails to comply with a provision of section 11, shall be guilty of an offence and be li- 60

WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART  
GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

soon of deur die betrokke raad gekoop word, maar waar die opbrengs van die verkoping nie voldoende is om die vonnisskuld en koste of die skuld, na gelang van die geval, en alle eise wat voorkeur bo sodanige vonnisskuld en koste of sodanige skuld het, te verhaal nie, kan enige verbandhouer die reg koop **[vir 'n bedrag wat gelyk is aan die bedrag van die vonnisskuld en koste of die skuld, na gelang van die geval, en die bedrag van enige voorkeureise].**

**17.** Artikel 53 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (6) deur die volgende subartikel te vervang:

“(6) Geen bepaling van die Wet op Seëlregte, 1968 (Wet No. 77 van 1968), is van toepassing en geen herereg is betaalbaar met betrekking tot 'n dokument verly of 'n transaksie aangegaan of 'n ander handeling verrig ingevolge hierdie artikel of artikel 54 of 55 nie.”.

**18.** Artikel 55 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(b) beteken 'ontwikkelaar' 'n raad, 'n dorpsontwikkelaar of enigiemand wat kragtens hierdie Wet gemagtig is om grond wat aan hom behoort of deur hom kragtens 'n huurpag besit word en wat binne 'n dorp geleë is en waarop 'n gebou of geboue geleë is of opgerig gaan word wat hy verdeel het of voornemens is om te verdeel in twee of meer dele ingevolge 'n skema, of syregsopvolger en vir die doel van die uitbreiding van so 'n gebou ook die betrokke regspersoon en vir die doel van die heroprigting ooreenkomsdig die relevante geregistreerde deelplan van 'n gebou wat geag word vernietig te wees, ook die regspersoon of die persoon aan wie die regspersoon die grond **[opgedra] oorgedra het;**”.

**19.** Artikel 56 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

“(2) Ondanks die bepalings van artikel 6 van die Registrasie van Aktes Wet, 1937, kan 'n registrator 'n huurpag rojeer indien die raad, plaaslike bestuur of dorpsontwikkelaar en die houer van die huurpag en **die betrokke verbandhouer (as daar is)** daartoe ooreenkomm.”.

**20.** Artikel 57 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) in die Engelse teks deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) The Minister shall, before he makes regulations concerning the registration of leaseholds and related matters, consult with the deeds registries **[regulation]** regulations board contemplated in section 9 of the Deeds Registries Act, 1937 (Act No. 47 of 1937).”.

**21.** Artikel 63 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (a) te skrap.

**22.** Die volgende artikel word hierby in die Hoofwet na artikel 65 ingevoeg:

“Delegering deur 'n raad. **65A.** 'n Raad kan 'n bevoegdheid by of kragtens hierdie Wet aan hom verleen, aan 'n persoon in sy diens deleger.”.

**23.** Artikel 67 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

“(1) 'n Lid of **[werkneemers]** 'n persoon in die diens van 'n raad wat 'n bepaling van artikel 10 (1) of 13 oortree, of 'n lid van 'n raad wat versuim om aan 'n bepaling van artikel

Wysiging van artikel 53 van Wet 4 van 1984.

Wysiging van artikel 55 van Wet 4 van 1984.

Wysiging van artikel 56 van Wet 4 van 1984.

Wysiging van artikel 57 van Wet 4 van 1984.

Wysiging van artikel 63 van Wet 4 van 1984.

Invoeging van artikel 65A in Wet 4 van 1984.

Wysiging van artikel 67 van Wet 4 van 1984.

**Act No. 52, 1985****BLACK COMMUNITIES DEVELOPMENT AMENDMENT ACT, 1985**

able on conviction to a fine not exceeding R1 000 or to imprisonment for a period not exceeding 12 months or to both such fine and such imprisonment.”.

Short title.

**24.** This Act shall be called the Black Communities Development Amendment Act, 1985.

5

WYSIGINGSWET OP DIE ONTWIKKELING VAN SWART  
GEMEENSKAPPE, 1985

Wet No. 52, 1985

11 te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevin-  
ding strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 of met ge-  
vangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens 12 maande of  
met sowel daardie boete as daardie gevangenisstraf.”.

5 24. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Ontwikkeling Kort titel.  
van Swart Gemeenskappe, 1985.

